

INFCIRC/291/Mod.1 December 1985

GENERAL Distr.

**ENGLISH** 

Original: SPANISH

THE TEXT OF THE AGREEMENT OF 1 APRIL 1981 BETWEEN SPAIN AND THE AGENCY FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS RELATING TO FOUR NUCLEAR FACILITIES

Agreement to Amend the Agreement of 1 April 1981

- 1. The text[1] of the Agreement of 4 July 1985 to Amend the Agreement of 1 April 1981 between the Government of Spain and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in Relation to Four Nuclear Facilities[2] is reproduced in this document for the information of all Members.
- 2. The Agreement entered into force on 24 September 1985 pursuant to paragraph 2.

85-6169 0419e

<sup>[1]</sup> The footnotes to the text have been added in the present information circular.

<sup>[2]</sup> Reproduced in document INFCIRC/291.

## AGREEMENT TO AMEND THE AGREEMENT OF 1 APRIL 1981 BETWEEN THE GOVERNMENT OF SPAIN AND THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS IN RELATION TO FOUR NUCLEAR FACILITIES

WHEREAS Spain and the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as "the Agency") wish to amend the Agreement of 1 April 1981[2] between them for the Application of Safeguards in Relation to Four Nuclear Facilities:

WHEREAS the Board of Governors of the Agency agreed to that Amendment on 20 February 1985;

NOW THEREFORE, the Agency and Spain agree as follows:

- 1. The Agreement of 1 April 1981 between the Government of Spain and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in Relation to Four Nuclear Facilities is amended as follows:
  - (a) The words "the Government of" are deleted wherever they appear before the word "Spain" in the title, the text and the designation of the signatory of the Agreement;
  - (b) The word "Four" in the title of the Agreement is deleted and replaced the the word "Specified";
  - (c) The following is added at the end of the second preambular paragraph:
    - "- The Plant for the fabrication of fuel elements operated by ENUSA at Juzbado (Salamanca)";
  - (d) The following is added at the end of Section 1(b):
    - "- The plant for the fabrication of fuel elements operated by ENUSA at Juzbado (Salamanca);
    - "- Other facilities as may be agreed upon between Spain and the Agency".
- 2. This Agreement shall enter into force after signature by or for the Director General of the Agency and by the authorized

representative of Spain and when the Agency receives written notification from Spain that the constitutional requirements for entry into force have been duly fulfilled.

DONE in Vienna on the fourth of July 1985, in duplicate in the Spanish language.

For the INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY:

(signed) M. Zifferero

For SPAIN:

(signed) Enrique Suarez de Puga y Villegas